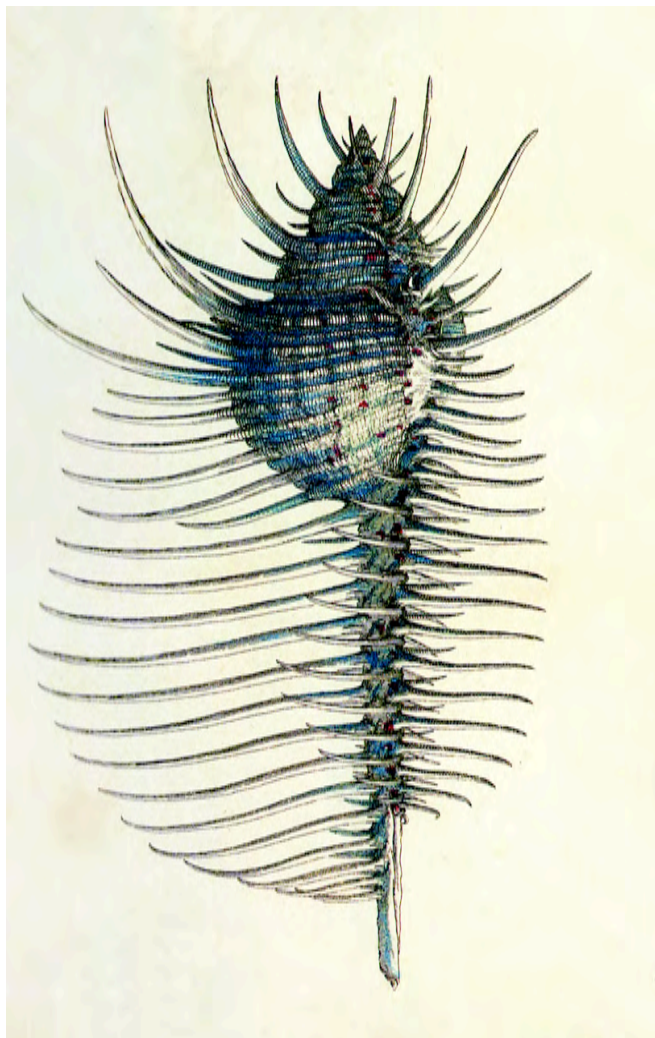


Speculum & Mara Aranda



Contenidos Dossier



Biografía	Speculum
Dirección	Ernesto Schmied
La crítica	dice...
Programa	Aromas del Mediterráneo

Biografía Speculum

Desde su debut en 1996 hasta su última grabación, cada una de sus actuaciones ha obtenido el aplauso unánime de la crítica y del público.

Voces e instrumentos trazan las líneas de la arquitectura musical gótica. Speculum es la voz de la poesía y el sonido de esa música recogida en contados manuscritos europeos.

El *Ars Hispanica* ocupa un sitio de primordial importancia y la recuperación de este patrimonio rara vez explorado es para Speculum una realidad que se traduce en enriquecimiento musical y en el disfrute del público.

El significado del hecho musical para Speculum queda perfectamente expresado en las palabras del escritor y humanista británico nacido en el siglo XV Thomas More en un fragmento de *Utopía*:

"... toda su música, la que tañen con instrumentos y la que cantan con voz humana, semeja y expresa los afectos naturales; el timbre y la melodía se elaboran a la medida de la obra de tal manera que, ya sea oración, o una canción alegre, sosegada, agitada, de lamentación, o ira; representan el significado de cada estado de ánimo y, maravillosamente, logran conmover, provocar, penetrar e inflamar las almas de los que escuchan."

La década que ha recorrido Speculum desde sus comienzos hasta el presente año ha sido fructífera y ha llevado a varios músicos españoles a recorrer los más diversos escenarios de la geografía europea. La actividad más intensa a estado centrada en la península ibérica: invitados a prácticamente todos los festivales españoles.

El programa de música de la Corona Aragonesa Catalana significó un punto de inflexión. El espectáculo, encargo del Festival Internacional de Torroella de Montgrí y la Fundación Ernest Lluch, unía la luz y el sonido para una puesta en escena dentro el marco impresionante de una catedral gótica.

El *Libro del Buen Amor*, un espectáculo basado en los textos de Juan Ruiz, fue parte de la programación inaugural del Corral de Comedias de Alcalá de Henares. Conjugando la música y la poesía del medioevo español en un espectáculo de gran dramatismo, Speculum ha logrado una manera diferente de acercarse al público.



Voz Mara Aranda

Proviene del mundo de las artes plásticas y la literatura. Desde joven se dedica a la canción influenciada por músicas de raíz y antigua. Ha estudiado técnica vocal con la israelí **Dovrat Levi**, canto bizantino con **Drossos Kutsokostas** y canto tradicional valenciano con **Josep Aparicio "Apa"**. Ha participado en proyectos como **Cendraires**, **David Cervera**, **Luigi Cinque**, **Akim el Sikameya...** y es fundadora y compositora de los grupos **L'Ham de Foc** y **Aman Aman**.

En su trabajo con L'Ham de Foc es creadora de la letra, en su totalidad, y la música, juntamente con Efrén López, nutrida de **influencias griegas, turcas, balcánicas, árabes, iraníes, afganas**, y una **fuerte identidad valenciana**, **L'Ham de Foc** se ha convertido en uno de los **grupos españoles más destacados a nivel internacional**, donde cuentan con seguidores de ámbitos tan diversos como **el rock, el gótico y las "músicas étnicas"**. L'Ham de Foc han logrado conquistar un **público numeroso, heterogéneo, entusiasta y fiel** con una **propuesta musical y artística distinta, auténtica, arriesgada, abierta y lejos de los convencionalismos** del folk, del rock o del pop.

"El anzuelo de fuego" de Valencia ya no es un fenómeno musical exótico para especialistas, sino un nombre bien reconocido en la escena internacional de la "worldmusic", un **concepto musical atemporal** que desarrolla su fuerte carácter sin intentar adaptarse a las modas del momento. Un nuevo instrumento, un nuevo estilo musical sólo pueden ser estudiados y comprendidos dentro de su contexto cultural y yendo hacia sus orígenes. Esta actitud fue la que llevó a los principales protagonistas del grupo, **la cantante y autora Mara Aranda** y el multiinstrumentista y compositor Efrén López, a emprender numerosos viajes, sobre todo a Turquía, Marruecos y Grecia, que se ha convertido en una especie de segundo hogar para ellos. Desde allí estudian las músicas del antiguo imperio alejandrino que luego influyen su música. Su forma de componer tiene la capacidad de **transformar música para "especialistas" en arte con profundidad**, pero comprensible para un amplio público.

Actualmente trabaja en un repertorio dedicado a la **Antigua Corona de Aragón** que en su expansión abarcó territorios como Cerdeña, Nápoles, el actual Aragón, Catalunya, Baleares, Valencia y el imperio otomano.



Dirección Ernesto Schmied

Especialista en flautas históricas ha actuado en numerosas salas de concierto en Latinoamérica, Europa, Oriente medio y norte de África. Es frecuente invitado de importantes festivales:

Festival Internacional de Santander, Houde Muziek Utrecht, Quincena Musical Donostiarra, Calw Festspiele, etc. Colabora con diversas agrupaciones de cámara cuyo repertorio abarca desde el renacimiento al barroco (Camerata Iberia, Extramundi, Scordatura, La Española.) y ha sido solista invitado por diversas

orquestas (Orquesta Sinfónica de Madrid, Orquesta Concerto, Orquesta de Cámara de Música Barroca do Porto, Orquesta Schola Cantorum y Concierto Español).

Es director del grupo Speculum especializado en el Ars Nova español. Han sido invitados en numerosos festivales de todo el mundo. Cabe destacar su gira europea de 2005 con el programa: "El Quijote de las Tres Culturas".

Dentro de su amplia discografía sobresalen el CD de música Española del renacimiento para la casa americano-nipona MA Recordings titulado *Songs and Dances from the Spanish Renaissance* (1996) y el primer trabajo discográfico del grupo Speculum, *Fumeux fume par fume* (1998), premiado con el prestigioso Choc de Le Monde de La Musique en enero de 2000. Desde el pasado 2006 se ha embarcado en la serie de grabaciones dedicadas íntegramente al Cancionero de El Escorial B. Coproducido por la Comunidad Autónoma de Madrid y el sello Openmusic la serie ya cuenta con tres volúmenes y una grabación en curso que será editada en 2010.

Como director artístico del *Festival de Música Infrecuente* (Conde Duque, Madrid 2001-2008) ha potenciado una programación ecléctica en consonancia con las exigencias de un público moderno que busca la novedad dentro de los límites que acota la calidad. También dirige el *Festival de Música Infrecuente de Santillana del Mar* que se desarrolla a lo largo del mes de septiembre desde el año 2000 y en donde han sido invitados agrupaciones y solistas de prestigio internacional.

Desde el pasado 2008 dirige el Festival Internacional de percusión ATAPERCU. En él se dan cita las figuras más importantes de la percusión y durante cuatro días se puede asistir a conciertos en diferentes escenarios de Atapuerca. Durante el próximo mes de julio podremos disfrutar de un cartel único con figuras como Jorge Drexler, Jojo Mayer o Juanjo Guillem.

La crítica dice...



“...descubrimos un Machaut rara vez tan magníficamente interpretado, todo seducción y sensualidad, un Landini que irradia punzante melancolía, y la más bella, la más actual, versión del madrigal *Una Panthera* de Ciconia. Los músicos de **SPECULUM** hacen renacer la música hasta sus más recónditos detalles ... Escuchen las voces aparecer una tras otra en el anónimo *Très doux compains* y podrán juzgar: se trata de un descubrimiento de primer

orden.”

Le Monde de La Musique (enero, 2000)

“*Fumeux fume par fume* del grupo **SPECULUM** es un trabajo al que sólo se puede calificar de espléndido y obra maestra.”

Página Abierta (abril, 1999)

“ ...quedamos sumergidos en el crisol de colores pastel de los intérpretes ...en las sutilezas de la música ...Por mi parte espero escuchar más de **SPECULUM**.”

**** **Estrellas Goldberg Early Music (Nº VI 1999)**

“Este disco no se merece cinco estrellas, se merece una constelación. Es pura magia sonora, es Arte, ni más ni menos.”

World Music (mayo, 1999)

“El grupo que dirige el flautista Ernesto Schmied, excelente y de sonido inmaculado en todas sus intervenciones, aguantó la arquitectura gótica del programa con una espontaneidad encomiable. La envolvente y colorista iluminación de Juanjo Llorens aportó el perfecto clima de recogimiento a un concierto que superó lo estrictamente musical.”

El País (julio, 2004)

“El grupo **SPECULUM** fue prodigio de delicadeza. Con un programa muy bien pergeñado, que partía de una austera medievalidad musical, el grupo supo crear una atmósfera de peregrinaje que combina lo sagrado y lo profano con el suave contraste de la mezcla del ordinario de la “Misa de peregrinos” y diversas canciones y danzas que se hacían en torno a los pórticos de las iglesias”

El País (julio, 2004)

“El grupo **SPECULUM**, que arrasa en los festivales a los que acude por su capacidad de romper moldes, representará *El Buen Amor*, del Arcipreste de Hita en la temporada inaugural de conciertos del Corral de Comedias de Alcalá de Henares.”

El País (marzo, 2005)

“Con el programa *Ars Hispanie*, **SPECULUM** presentó un paseo sonoro por su trabajo de investigación de años en los archivos, pergaminos y manuscritos europeos.”

El Adelanto / Salamanca (julio, 2005)

“*Il grant Desio e la Dolce Esperanza*. Los resultados son de notable exquisitez, tanto por las prestaciones vocales, naturales, directas y francas, como por la mezcla de timbres instrumentales, que privilegia los tonos pastel, la delicadeza y la dulzura expresiva, aunque no falten rasgos humorísticos y más incisivos...”

Scherzo (octubre, 2007)

Programa Aromas del Mediterráneo



Este programa encarna la herencia de los sonidos de la música y la poesía que se han gestado en torno al Mediterráneo.

Europa meridional ha sido siempre un crisol de diferentes culturas: la tradición sefardí nos ha dejado un legado de romances que han viajado a lo largo y ancho de todo el entorno mediterráneo, los trovadores de los reinos cristianos en sus poesías musicadas anuncian el lirismo característico de la música occidental, la fuerte presencia del elemento oriental se siente en la tradición otomana así como en toda la música del entorno del Egeo.

Pasado y presente se dan la mano en este viaje sonoro y son portavoces de una herencia en donde se conjugan múltiples culturas venidas del oriente y del occidente.

Autores, conocidos y anónimos, completan el recorrido de este programa por las músicas de un tiempo en el que las culturas de este Mare Nostrum eran símbolo de unidad y diversificación.

Mara Aranda – voz

Ramiro Amusatogui – laúd árabe y çumbus

Juan Carlos de Mulder – laúd renacentista

David Mayoral – santur y percusiones

Serguei Sapricheff – percusiones

Ernesto Schmied – vientos y dirección

Programa Aromas del Mediterráneo

Los sones de los trovadores

De la tradición otomana

Las regiones del Egeo

Desde la España judía hacia el oriente

Thrakeotikos (Anónimo tradicional, Tracia)

Nani, nani (Anónimo trad., Marruecos)

Cantiga del fuego (Anónimo trad., Marruecos)

La serena (Anónimo trad., Marruecos)

Ondas do mar do Vigo (Martín Codax, España)

Mia yrmana fremosa (Martín Codax, España)

Estampies royales (Anónimo, Francia)

Hermanas reina y cautiva / La reina Xerifa Mora (Anónimo trad., Marruecos)

Porque llorax blanca niña (Anónimo trad., Marruecos)

Mantilatos (Anónimo tradicional, Macedonia)

Hicaz Makaminda Nefes (Anónimo, Turquía)

A la una yo nací (Anónimo trad., Bulgaria, Turquía, Marruecos)

Contacto

Openmusic

(+34) 629 096 520

info@openmusic.es

www.openmusic.es

C/Hermanos Quintero, 11

28200 San Lorenzo de El Escorial